

Zmluva o poskytovaní služieb č. 1100052735/2015/5400/027
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Zmluvné strany

Objednávateľ: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava**
v skratenej forme „ŽSR“
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
oddiel: Po, vložka číslo 312/B
Právna forma: Iná právnická osoba
Štatutárny orgán: Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ ŽSR
Osoba oprávnená na podpis
dotatku v zmysle Nariadenia
č. 2/2009 GR ZSR: Ing. Rastislav Glasa, námestník GR ŽSR pre ekonomiku
Osoba oprávnená rokovať
- vo veciach zmluvných: Ing. Regina Víteková, riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky
a obstarávania
- vo veciach technických: Ing. Pikor Jozef, prednosta SEE - ŽSR OR Košice
Ing. Miroslav Sporinský, prednosta - ŽSR Oblastné riaditeľstvo
Trnava
Ing. Ján Uhnový, riaditeľ, - ŽSR Oblastné riaditeľstvo Trnava
Ing. Pavol Oravec, riaditeľ - ŽSR Oblastné riaditeľstvo Žilina
Ing. Ján Nastišin, riaditeľ – ŽSR Oblastné riaditeľstvo Košice

IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121
DIČ: 2020480121
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu: 35-4700012/0200
SWIFT/BIC: SUBASKBX
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ: EKOFLUID, s.r.o. Ku Bratke 5189, 934 01 Levice
Zapísaná: OR OS Nitra, Oddiel sro, Vložka č.2477/N
Právna forma: spoločnosť s ručeným obmedzením
Štatutárny orgán: Ivan Kudela
Osoba oprávnená
- vo veciach technických: Ladislav Kerestvey
IČO: 34 145 435
IČ DPH: SK 2020 403 198
DIČ:
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2921896103/1100
SWIFT/BIC: TATRSKBX
IBAN: SK8611000000002921896103
e- mail: info@ekofluid.sk
(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonávať pre objednávateľa počas obdobia, na ktoré je táto zmluva uzavretá, a na základe jeho objednávok: „**Regeneráciu transformátorového oleja a odstránenie korozívnej síry z transformátorového oleja**“ (ďalej len „predmet zmluvy“ alebo „služba/y“) a záväzok objednávateľa tieto riadne poskytnuté služby od poskytovateľa prevziať a zaplatiť za ne cenu podľa článku IV bod 3. tejto zmluvy.
Bližšia špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1 – Špecifikácia (ďalej len „Príloha č. 1“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Služba bude poskytovaná v súlade s platnými najmä ale nie len nasledovnými STN: STN EN 60 156, STN EN 60247, STN EN 62021-1, STN EN 60814, STN EN ISO 12185, STN 650341, STN EN 60422. Technologický postup regenerácie oleja na stanovišti transformátora je daný návodom na použitie konkrétneho regeneračného zariadenia.
3. Služba zahŕňa najmä nasledovné činnosti:
 - a) regenerácia transformátorového oleja priamo u objednávateľa, na stanovišti výkonových transformátorov inštalovaných na elektrických staniciach – trakčných meniarňach,
 - b) odstránenie korozívnej síry z oleja a odplynenie olejovej náplne v prípade, že sa v ňom korozívna síra alebo plyn nachádza,
 - c) mimoriadna regenerácia transformátorového oleja priamo u objednávateľa v prípade vyskytnutia nepredvídateľných porúch (výsledok z meraní výkonových transformátorov, prevádzková porucha a pod.)
 - d) doplnenie antioxidantu do transformátorového oleja,
 - e) overenie ukazovateľov kvality regenerovaného oleja (komplexný rozbor oleja + plynovochromatografická analýza plynov rozpustených v oleji) s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov,
 - f) overenie prítomnosti korozívnej síry v transformátorovom oleji s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov
4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi najmä so zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a s vyhláškou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, technickými normami platnými na území Slovenskej republiky a technickými normami železníc vzťahujúcimi sa na predmet zmluvy, a podľa pokynov výrobcu.

Článok II. Základné pravidlá poskytovania služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje riadne a včas vykonať službu vo vlastnom mene, na vlastné náklady na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, v čase a kvalite podľa tejto zmluvy a konkrétnej objednávky v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a v súlade s všeobecnými záväznými právnymi predpismi a technickými normami a bezpečnostnými normami na území SR. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že má všetky potrebné oprávnenia, ktoré vyžadujú na poskytnutie služieb platné právne predpisy a že je oboznámený so všetkými internými predpismi objednávateľa, ktorých dodržanie je potrebné na riadne poskytnutie služieb.
2. Objedávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetky informácie nevyhnutné pre zabezpečenie činnosti podľa článku I. tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje prevziať vykonanú službu a zaplatiť poskytovateľovi cenu dohodnutú v tejto zmluve, podľa článku IV tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ bude službu vykonávať v termínoch uvedených v čiastkových objednávkach, ktoré budú vystavené oprávnenou osobou objednávateľa.
4. Objedávateľ bude prostredníctvom svojich oprávnených osôb vopred formou čiastkových objednávok (objednávky môžu byť zasielané aj v elektronickej forme na e-mailovú adresu poskytovateľa uvedenú v tomto bode) nahlasovať poskytovateľovi v periodicite určenej

prevádzkovými potrebami objednávateľa potrebu poskytnutia služby v zmysle tejto zmluvy. Objednávka musí obsahovať označenie zmluvných strán, konkrétne podmienky plnenia a to miesto a objekt s presnou adresou, fakturačnú adresu objednávateľa, požadované množstvo a popis požadovanej služby, stanovenú kvalitu oleja a termín/lehota vykonania služby.

Kontaktné údaje poskytovateľa:

Meno a priezvisko: Ladislav Kererstvey
e-mail: info@ekofluid.sk , kererstvey@ekofluid.sk
tel. kontakt: 0905 482 080

Oprávnené osoby objednávateľa:

OR Trnava: Stanislav Nukovič, 0042903574375, nukovic.stanislav@zsr.sk
OR Žilina: Ing. Vladimír Bakoš, 00421903566287, bakos.vladimir@zsr.sk
OR Košice: Ing. Ján Sedláček 00421911056005, sedlacek.jan@zsr.sk

5. Poskytovateľ vykoná objednanú službu a uvedie zariadenie do prevádzkyschopného stavu v súlade s rozkazom o výluke vydaným objednávateľom.
6. Poskytovateľ službu odovzdá objednávateľovi na základe preberacieho protokolu. Súčasťou tohto protokolu je aj protokol o overení ukazovateľov korozívnej síry v transformátorom oleji a protokol o overení ukazovateľov kvality regenerovaného oleja vykonaného v poverenej skúšobni olejov. Služba sa považuje za poskytnutú dňom jej riadneho prevzatia a súhlasného podpísania preberacieho protokolu a súpisu vykonaných prác oprávnenou osobou objednávateľa a poskytovateľa.
7. Objednávateľ nie je povinný prevziať službu, ktorá nie je v súlade s predmetom tejto zmluvy a podľa konkrétnej objednávky objednávateľa. Objednávateľ ďalej nie je povinný prevziať službu, ak nie sú poskytovateľom predložené všetky dokumenty vzťahujúce sa na poskytnutú službu. Objednávateľ je povinný uviesť nedostatky (dôvody) pre ktoré službu neprevzal a určiť primeranú lehotu na ich odstránenie.

Článok III.

Čas uzatvorenia zmluvy a miesto plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu **určitú a to do** doby objednania a poskytnutia služieb rovnajúcich sa **maximálnemu finančnému objemu podľa čl. IV. bod 2. tejto zmluvy, najneskôr však do 31.12.2016**, pričom rozhodujúca je skutočnosť, ktorá nastane skôr.
2. **Miestom poskytnutia služby sú** jednotlivé stanovišťa transformátorov, rozdelených podľa územných obvodov OR Trnava, OR Žilina a OR Košice

Konkrétne miesto poskytnutia služby určí objednávateľ v objednávkach v zmysle čl. II. bod 4. tejto zmluvy.

3. **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu v súlade s rozkazom o výluke vydaným objednávateľom.**

Článok IV.

Cena

1. Zmluvná cena za plnenie predmetu tejto zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli na maximálnom finančnom objeme do výšky ktorého môže objednávateľ služby v zmysle tejto zmluvy počas jej trvania objednávať, a to **155 000,00 EUR bez DPH** (slovom **jednostopäťdesiatpäťtisíc** eur a nula centov bez DPH). Daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Objednávateľ bude služby objednávať na základe svojich aktuálnych potrieb, pričom nie je povinný objednať služby v rozsahu rovnajúcem sa dohodnutému maximálnemu finančnému objemu s čím poskytovateľ podpisom tejto zmluvy vyjadril súhlas. Poskytovateľ sa zaväzuje, že voči objednávatelovi nebude uplatňovať žiadne sankcie z dôvodu nevyčerpania dohodnutého maximálneho finančného objemu podľa tohto bodu.

3. Zmluvné strany sa dohodli na jednotkových cenách služieb uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. Jednotkové ceny služieb, resp. ich jednotlivých položiek, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2. sú pevné, nemenné a platia počas celej doby, na ktorú je táto zmluva uzavretá a sú v nich zahrnuté všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s vykonaním služby. Poskytovateľ nie je oprávnený v súvislosti s vykonávaním služby účtovať objednávatelovi žiadne ďalšie v tejto zmluve výslovne neuvedené položky.

Jednotkové ceny uvedené v tonách bude poskytovateľ fakturovať prepočtom za skutočne poskytnutý materiál služby, pričom sa počíta presné množstvo materiálu spotrebovaného pri poskytovaní služby.

Článok V. Platobné podmienky

1. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok. Platby budú realizované na základe faktúr vystavených podľa skutočne poskytnutých služieb v zmysle tejto zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený služby fakturovať po podpísaní preberacieho protokolu podľa bodu 6. článku II. tejto zmluvy povereným zamestnancom objednávateľa. Faktúru s príslušnými dokladmi je poskytovateľ povinný doručiť na fakturačnú adresu uvedenú v objednávke v dvoch vyhotoveniach. Poskytovateľ môže faktúru zaslať aj elektronickou formou. Informácie o možnosti elektronického zasielania faktúry sú uvedené na stránke www.zsr.sk.
2. Poskytovateľom predložená faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti v zmysle § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, sídlo, IČO, IČ DPH
 - identifikáciu konečného príjemcu objednávateľa,
 - číslo faktúry,
 - deň vyhotovenia, odoslania a deň splatnosti,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť, v súlade s touto zmluvou,
 - číslo objednávky a číslo tejto zmluvy,
 - fakturovaná suma s rozčlenením DPH,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - odtlačok pečiatky a podpis zodpovedného zástupcu poskytovateľa.

Povinnou prílohou faktúry je preberací protokol a súpis vykonaných prác podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, objednávka, (resp. fotokópia objednávky) objednávateľa.

3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené náležitosti alebo nebude mať vyššie uvedené prílohy, objednávateľ má právo vrátiť ju poskytovateľovi do 14 dní od doručenia na doplnenie a/alebo opravu. V takom prípade nová lehota splatnosti začne plynúť doručením dopnenej a/alebo opravenej faktúry objednávateľovi.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje uviesť na faktúre obchodné meno a sídlo objednávateľa a aj konečného príjemcu objednávateľa v zmysle objednávky.
5. Úhrada záväzku bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Akákoľvek zmena účtu sa považuje za zmenu tejto zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto zmluvou. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
6. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
7. Ak bude poskytovateľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ

uhradí poskytovateľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ poskytovateľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

Článok VI.

Bezpečnosť zamestnancov a technických zariadení

1. Zmluvné strany pred začatím poskytovania služieb uzatvoria „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 452 predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“ a to s každým oblasťným riaditeľstvom samostatne. Podklady na uzatvorenie „Dohody o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č.3.
2. Poskytovateľ je povinný uzatvoriť „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ najneskôr do začatia vykonávania služieb v zmysle tejto zmluvy. Bez uzatvorenia tejto dohody poskytovateľ nie je oprávnený začať vykonávať služby v zmysle tejto zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že s podkladom pre vypracovanie Dohody o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR (vypracovaným objednávateľom) bol riadne oboznámený a podmienky v ňom uvedené v plnom rozsahu akceptuje. Pokiaľ poskytovateľ neuzavrie túto dohodu, je objednávateľ oprávnený postupovať podľa čl. X. bod.2 písm. d) tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ je povinný zúčastniť sa pred začiatkom poskytovania služby o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP, ktoré vykoná určený zástupca objednávateľa. Poskytovateľ je povinný následne poučiť všetkých svojich zamestnancov ako aj iné osoby poskytujúce služby za poskytovateľa o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP.

Článok VII.

Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ zodpovedá za vady v zmysle § 560 a nasl. Obchodného zákonníka. Poskytovateľ zodpovedá za to, že služby budú vykonané v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a že budú spôsobilé k zmluvnému účelu. Zistené a uplatnené vady poskytnutej služby je poskytovateľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne. Poskytovateľ poskytuje záruku na všetky vykonané práce v trvaní 24 mesiacov odo dňa protokolárneho prevzatia vykonanej služby objednávateľom. Záručná doba bude predĺžená vždy o časové obdobie po prevzatí služby, počas ktorého bola služba alebo jeho časť reklamovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto zmluvy do odstránenia reklamovanej vady.
2. Po zistení, že poskytnutie služby vykazuje vady, za ktoré nesie zodpovednosť poskytovateľ, má objednávateľ právo:
 - a) požadovať bezplatné odstránenie vady; vadu je poskytovateľ povinný odstrániť do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia vady poskytovateľom, pokiaľ strany písomne nedohodnú v konkrétnom prípade inú lehotu,
 - b) požadovať poskytnutie nového plnenia (tzv. náhradné plnenie), ak ide o vady neopraviteľné alebo ak by s ich opravou boli spojené neprimerané náklady.
3. Pokiaľ objednávateľ zistí vadu na poskytnutej službe, je povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poskytovateľovi. Takéto oznámenie musí obsahovať označenie vady, miesto výskytu a popis, ako sa vada prejavuje. V oznámení uvedie aj svoje požiadavky a voľbu medzi nárokmi uvedenými v tomto článku. Uplatnený nárok nemôže objednávateľ meniť bez súhlasu poskytovateľa. Objednávateľ je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť najmä umožniť poskytovateľovi prístup na miesto výskytu vady alebo poruchy.

4. Nebezpečenstvo a všetky náklady súvisiace s výkonom prác uvedených v tomto článku znáša poskytovateľ okrem prípadov, keď za vady a poruchy nezodpovedá v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, ak poskytovateľ oprávnene reklamované vady neodstráni v dohodnutej lehote napriek tomu, že objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo bez súhlasu poskytovateľa:
 - a) odstrániť vady sám na náklady poskytovateľa,
 - b) poveriť odstránením vád tretiu osobu na náklady poskytovateľa.
6. Uplatnením zodpovednosti za vady nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.

Článok VIII. Zodpovednosť za škodu

1. Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany poskytovateľa, je poskytovateľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
2. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej poskytovateľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá poskytovateľ.
3. Zmluvné pokuty dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.
4. Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou ktoroukoľvek zmluvnou stranou sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.

Článok IX. Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania poskytovateľa s vykonaním služby v zmysle čl. II tejto zmluvy je poskytovateľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny služby podľa jednotlivkej objednávky, s vykonaním ktorej je v omeškaní, za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade vadného plnenia je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3 % z ceny reklamovanej služby za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však nie je povinný zaplatiť, ak poskytovateľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 10 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom. Nesplnenie uvedenej lehoty je dôvodom pre uplatnenie zmluvnej pokuty.
3. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
5. V prípade, že poskytovateľ nedodrží technologické postupy a/alebo neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky poskytovania služby, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými technickými normami platnými na území Slovenskej republiky, technickými normami železníc, a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, (okrem povinnosti v zmysle článku I. bod. 3 tejto zmluvy) má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 € za každé takéto porušenie.
6. V prípade, že v dôsledku činnosti poskytovateľa došlo k ohrozeniu alebo narušeniu bezpečnosti a/alebo plynulosti prevádzky železničnej dráhy alebo k ohrozeniu alebo narušeniu bezpečnosti

a/alebo plynulosti dopravy na dráhe má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 € za každé takéto ohrozenie alebo narušenie.

7. V prípade, že poskytovateľ nepodpísal s objednávateľom dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle VI. bod 2. tejto zmluvy, má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 €.
8. V prípade nesplnenia povinností poskytovateľa podľa článku X. bod 8. tejto zmluvy je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny služby uvedenej v objednávke.
9. Poskytovateľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20% z hodnoty postúpenej pohľadávky. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
10. Poskytovateľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akékoľvek jeho nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči objednávateľovi.

Článok X. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluvný vzťah dohodnutý touto zmluvou pred uplynutím doby na ktorú bola uzatvorená, môže zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán
 - b) písomným odstúpením od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v Obchodnom zákonníku
 - c) písomnou výpoveďou objednávateľa, aj bez uvedenia dôvodu s výpoveďnou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Objávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okrem prípadov uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v nasledovných prípadoch:
 - a) poskytovateľ sa dostal do omeškania s vykonaním služby o viac ako 30 dní,
 - b) poskytovateľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky poskytovania služieb, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými technickými normami platnými na území Slovenskej republiky, technickými normami železníc a všeobecne záväznými právnymi predpismi
 - c) poskytovateľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie služieb z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodu, že nastali skutočnosti, ktoré poskytovateľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej odbornej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
 - d) poskytovateľ nepodpísal s objednávateľom dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle článku VI. bodu 2. tejto zmluvy,
 - e) v dôsledku činnosti poskytovateľa došlo k ohrozeniu alebo narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky železničnej dráhy alebo k ohrozeniu alebo narušeniu bezpečnosti a plynulosti dopravy na dráhe,
 - f) poskytovateľ neinformuje objednávateľa o prekážkach pri poskytovaní služieb,
 - g) poskytovateľ bol zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - h) v prípade predaja podniku resp. časti podniku poskytovateľa tretej osobe,
 - i) v prípade, ak poskytovateľ vykoná úkon, ktorý by mohol spôsobiť objednávateľovi zhoršenie vymožitelnosti aj nespliatných pohľadávok poskytovateľa alebo by ohrozil vykonanie služby,
 - j) nepríde k dohode na termíne poskytnutia služby.
3. Objávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak poskytovateľ porušil nejakú ďalšiu povinnosť, ktorá mu vyplýva z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných

právných predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany poskytovateľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní poskytovateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.

4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okrem prípadov uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v prípade ak sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry o viac ako 60 dní.
5. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší nejakú povinnosť, ktorá mu vyplýva z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Poskytovateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa, pričom poskytovateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Poskytovateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
6. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností poskytovateľa podľa bodu 8. tohto článku zmluvy, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
8. Po odstúpení od zmluvy je poskytovateľ povinný:
 - a) počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej objednávatelovi nedokončením služby príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,
 - b) odovzdať objednávatelovi všetky podklady potrebné na dokončenie služby, ako aj podklady, ktoré poskytovateľ získal v rozsahu objednávateľom poskytnutej súčinnosti
 - c) písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie služby.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný súd Slovenskej republiky v sídle objednávateľa.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v častiach neupravených touto zmluvou sa primerane použijú ustanovenia § 536 až § 565 (ustanovenia upravujúce Zmluvu o dielo) Obchodného zákonníka.

2. Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými očíslovanými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom, ktorý v predstihu aspoň dva týždne vopred oznámi objednávatel poskytovateľovi, najskôr však dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka.

4. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v Obchodnom registri v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručenu dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží dva exempláre a poskytovateľ jeden exemplár.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy
 - Príloha č. 2: Ocenený zoznam položiek
 - Príloha č. 3: Písomná dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR - podklad pre vypracovanie
7. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 07.10.2015

Za objednávateľa:
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

.....
Ing. Rastislav Glasa, v. r.
Námestník GR ŽSR pre ekonomiku

V Leviciach, dňa 30.09.2015

Za poskytovateľa:
EKOFLUID, s.r.o.

.....
Ivan Kudela, v. r.
Konateľ

Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy

CPV kód: 50532200-5 Opravy a údržba transformátorov

Opis predmetu:

- regenerácia transformátorového oleja priamo u žiadateľa, na stanovišti výkonových transformátorov inštalovaných na elektrických staniciach – trakčných meniarňach
- odstránenie korozívnej síry z oleja a odplynenie olejovej náplne v prípade, že sa v ňom korozívna síra alebo plyn nachádza
- mimoriadna regenerácia transformátorového oleja priamo u žiadateľa v prípade vyskytnutia nepredvídateľných porúch (výsledok z meraní výkonových transformátorov, prevádzková porucha a pod.)
- doplnenie antioxidantu do transformátorového oleja
- overenie ukazovateľov kvality regenerovaného oleja (komplexný rozbor oleja + plynovochromatografická analýza plynov rozpustených v oleji) s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov
- overenie prítomnosti korozívnej síry v transformátorovom oleji s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov

Príloha č. 2: Ocenený zoznam položiek**Časť 1 – OR Trnava:**

P. č.	Popis	MJ	Množstvo	Cena za MJ v € bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH	Cena celkom v € s DPH
1	Regenerácia transformátorového oleja transformátorov 110/27 kV priamo u žiadateľa, na stanovišti výkonových transformátorov inštalovaných na elektrických staniách	t	1	1 050	20	210	1 260
2	Odstránenie korozívnej síry z oleja pomocou regenerácie fullerovou hlinkou bez použitia pasivačných a iných chemických prísad	t	1	1 250	20	250	1 500
3	Odplynenie olejovej náplne	t	1	700	20	140	840
4	Doplnenie antioxidantu	t	1	15 000	20	3 000	18 000
5	Overenie ukazovateľov korozívnej síry v transformátorovom oleji s vystavením protokolu	ks	1	135	20	27	162
6	Overenie ukazovateľov kvality regenerovaného oleja s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov	ks	1	135	20	27	162
Cena celkom:				18 270		3 654	21 924

Časť 2 – OR Žilina:

P. č.	Popis	MJ	Množstvo	Cena za MJ v € bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH	Cena celkom v € s DPH
1	Regenerácia transformátorového oleja transformátorov 110/22 kV, 110/27 kV, 22/3 kV	t	1	1 050	20	210	1 260
2	Odstránenie korozívnej síry z transformátorového oleja pomocou regenerácie fullerovou hlinkou bez použitia pasivačných a iných chemických prísad	t	1	1 250	20	250	1 500
3	Doplnenie antioxidantu	t	1	15 000	20	3 000	18 000
4	Overenie ukazovateľov korozívnej síry v transformátorovom oleji s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov	ks	1	135	20	27	162
5	Overenie ukazovateľov kvality regenerovaného oleja s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov	ks	1	135	20	27	162
Cena celkom:				17 570		3 514	21 084

Časť 3 – OR Košice:

P. č.	Popis	MJ	Množstvo	Cena za MJ v € bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH	Cena celkom v € s DPH
1	Regenerácia transformátorového oleja priamo u žiadateľa, na stanovišti výkonových transformátorov 110/23 kV a 23/3 kV	t	1	1 050	20	210	1 260
2	Doplnenie antioxidantu do transformátorového oleja	t	1	15 000	20	3 000	18 000
3	Overenie ukazovateľov korozívnej síry v transformátorovom oleji s vystavením protokolu o meraní	ks	1	135	20	27	162
4	Odstránenie korozívnej síry z oleja v prípade, že sa v ňom korozívna síra nachádza pomocou regenerácie fullerovou hlinkou bez použitia pasivačných a iných prísad	t	1	1 250	20	250	1 500
5	Overenie ukazovateľov kvality regenerovaného oleja s vystavením protokolu o meraní, vykonané v poverenej skúšobni olejov	ks	1	135	20	27	162
6	Mimoriadna regenerácia transformátorového oleja priamo u žiadateľa v prípade vyskytnutia nepredvídateľných porúch (výsledok z meraní výkonových transformátorov, prevádzková porucha a pod.)	t	1	1 150	20	230	1 380
Cena celkom:				18 720		3 744	22 464

Príloha č. 3:

- Podklad pre vypracovanie -

PÍ SOMNEJ DOHODY o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR

v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

Objednávateľ (stavebník):

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
(ďalej ako objednávateľ)

Poskytovateľ:

Ekofluid s.r.o.
Ku Bratke 5189
934 01 Levice
(ďalej ako poskytovateľ)

1. Predmet Písomnej dohody

je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov v priestore ŽSR pri poskytovaní služieb: „Regenerácia transformátorového oleja a odstránenie korozívnej síry z transformátorového oleja“ podľa Zmluvy o poskytovaní služieb č. 1100052735/2015/5400/027 zo dňa v zmysle predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi objednávateľom v zastúpení:

a poskytovateľom:

Ekofluid, s.r.o. Ku Bratke 5189, 934 01 Levice

Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

2. Predpisy platné pre poskytovateľa

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

3. Povinnosti zhotoviteľa

3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a) Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť platné oprávnenie. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním prác obecné záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (objednávateľa).
- b) Spôsobilosť zamestnancov zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“), Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (VTPKS) a predpisu ŽSR Z 3.
- c) Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle Zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d) Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu železničnej dráhy alebo do ochranného pásma železničnej dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a predpisu ŽSR Z 2 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.
- e) Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá zhotoviteľ.

3.2. Povinnosť zhotoviteľa za zaistenie BOZP

Zhotoviteľ je povinný:

- a) dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,

- b) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti v obvode dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,
- c) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d) poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti na stavenisku súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e) zabezpečiť, aby plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) zodpovedal skutočnosti,
- f) dodržiavať po celú dobu realizácie prác „Plán BOZP“ a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich subdodávateľov a iných osôb, ktoré s jeho vedomím vstupujú na stavenisko,
- g) zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- h) používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- i) zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č.395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- j) umožniť Objednávateľovi vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- k) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
- l) dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- m) postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- n) postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- o) postarať sa o prístupové cesty na stavenisko a vnútrostaveniskové komunikácie potrebné počas realizácie prác, o ich zriadenie, udržiavanie a zrušenie,
- p) používať správcom určené prístupové komunikácie,
- q) vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- r) v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- s) zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č. 4.2). Zhotoviteľ požiada písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,
- t) preukázateľné poučenie o traťových a miestnych podmienkach pre posun a rušňovodičov musí byť vykonané v zmysle predpisu ŽSR Z 1, čl. 13.

3.3. Koordinácia činností zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t. j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Diela, vrátane jeho subdodávateľov,
- b) zabezpečiť zamestnanca, ktorý bude poverený riadením sledu posunujúcich dielov alebo pracovných vlakov. Tento zamestnanec musí mať kvalifikáciu zamestnanca oprávneného riadiť posun na ŽSR.

Vedúci prác zhotoviteľa je povinný :

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Z 2. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t.j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,

- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,
- d) organizovať a riadiť práce vo výluke. Musí mať platnú príslušnú odbornú skúšku podľa interných predpisov ŽSR,
- e) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej koľaji, zodpovedá za riadenie pracovných vlakov,
- f) podľa charakteru vykonávanej práce, použitých traťových strojov a ostatnej mechanizácie a vzdialenosti pracovného miesta od prevádzkovej koľaje povinný požadovať od zodpovedného zástupcu objednávateľa výluky zníženie rýchlosti vlakov po prevádzkovej koľaji, uvedené je potrebné vykonať z hľadiska požiadaviek na zaistenie BOZP ako aj v súlade s príslušnými internými predpismi.

3.4. Vymedzenie a príprava staveniska (zaistenie BOZP v prevádzkovom priestore ŽSR)

Stavenisko je priestor určený na uskutočnenie stavby či udržiavacích prác, a uskladňovanie stavebných výrobkov, dopravných a iných zariadení potrebných na výstavbu a na umiestnenie zariadenia staveniska. Zahŕňa stavebný pozemok, prípadne v určenom rozsahu aj iné pozemky či ich časti. Musí sa zriadiť, usporiadať a vybaviť prístupovými cestami tak, aby sa stavby mohli riadne a bezpečne uskutočňovať, upravovať, prípadne odstraňovať. Nesmie dochádzať k ohrozovaniu a nadmernému, alebo zbytočnému obťažovaniu okolia stavieb, k znečisťovaniu komunikácií, ovzdušia, vôd, k zamedzovaniu prístupu k príslušným stavbám alebo pozemkom a k porušovaniu podmienok ochranných pásiem alebo chránených území. Musí byť zriadený a prevádzkovaný tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, musí mať vybavenie na vykonávanie stavebných prác a pre pobyt osôb zúčastnených na výstavbe.

V prípade, že nie sú inžinierske siete riešené v zmluve o dielo, je potrebné postupovať podľa nižšie uvedených odsekov a) a b).

- a) Objednávateľ (investor) pred začatím prác je povinný písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete v správe ŽSR a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí v správe ŽSR a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) V prípade, že v rámci odovzdávky staveniska objednávateľ (investor) neodovzdá vyznačené inžinierske siete externých správcov (SPP, vodárne, energetika, Telekom a pod.), predmetné vytýčenie si zabezpečí zhotoviteľ.
- c) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávatelia vykonávajúci montážne, opravárenské, stavebné a iné práce sú povinní dohodnúť s objednávateľom zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce. Práce sa môžu začať až vtedy, keď je pracovisko náležite zabezpečené a vybavené.
- d) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávatelia musia zabezpečiť pred zriadením staveniska, aby technické zariadenia a pomocné konštrukcie vyhovovali platným bezpečnostným a technickým predpisom, najmä (Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb.). Stavenisko musí umožňovať bezpečný pohyb účastníkov výstavby.
- e) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávatelia musia zabezpečiť, aby stavenisko, prípadne jeho oddelené pracovisko bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb a vhodným spôsobom oplotené, alebo sa prijmu iné bezpečnostné opatrenia v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., ak si to vyžaduje bezpečnosť osôb a ochrana majetku.

3.4.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovej koľaji a navrhnuť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,

- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác zhotoviteľa.
 - e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,
 - f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných koľajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priechodného prierezu,
 - g) na tratiach a v ŽST s trakčným vedením sa nad koľajami nachádza trakčné vedenie (TV) + obchádzacie vedenie, ktoré sú trvale pod napätím (25 kV/ striedavé, resp. 3kV/ jednosmerné). Preto zhotoviteľ, ako aj jeho subdodávateľia, pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím musia dodržiavať zásady STN 34 3109 (Bezpečnostné predpisy pre činnosť na TV a v jeho blízkosti), hlavne kapitola „V. Práce na železničnom zvršku a spodku“ a kapitola „VI. Činnosť v blízkosti TV“.
- V prípade, že nie je možné dodržať bezpečnostné vzdialenosti pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím podľa STN 34 3109 kapitola V. a VI. a je nevyhnutné sa priblížiť čímkol'vek (mechanizmami, pracovnými pomôckami a pod.) na menšiu vzdialenosť, zhotoviteľ požiadava formou objednávky v dostatočnom predstihu správcu zariadenia ŽSR (Sekciu EE príslušnej VOJ) o vypnutie a zabezpečenie TV a obchádzacieho vedenia.

3.4.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezeráť) a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Z 2) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z 2,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrúvali v bezprostrednej blízkosti priechodného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplotenia, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluka koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

3.5. Zodpovední zamestnanci zhotoviteľa

- a) vedúci prác:
- b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP:
- c) zodpovedný za prípravu staveniska:

d) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou:

Tu uvedení jednotliví zamestnanci zhotoviteľa môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP, za prípravu staveniska a koordináciu so železničnou dopravou).

3.6. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),
- „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- „Zoznam zamestnancov zhotoviteľa a subdodávateľov“,
- „Stavebný denník“
- Výlukové dokumenty

(pozn.: týmito nie sú dotknuté ostatné povinnosti zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

3.7. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

4. Povinnosti objednávateľa

4.1. Vymedzenie a odovzdanie staveniska

- Objednávateľ (investor) musí pred začatím prác písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- Na odovzdané stavenisko majú prístup všetci zamestnanci ŽSR, ktorí vykonávajú dopravné činnosti, kontrolu a údržbu na prevádzkovaných zariadeniach v zmysle platných zákonov a predpisov ŽSR, technický dozor správcu železničnej infraštruktúry a kontrolné orgány ŽSR.
- Pred začiatkom realizácie prác musí byť objednávateľom odovzdané stavenisko zhotoviteľovi. Odovzdanie staveniska musí byť vykonané zápisom do stavebného denníka alebo inou vhodnou písomnou formou (pozn.: konkretizovať pri uzatváraní písomnej dohody).

4.2. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- riaditelia VOJ musia na požiadanie zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osové vzdialenosti, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.2. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do Výkazu o vzdelávaní zamestnanca poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

4.3. Koordinácia BOZP v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z.

V zmysle § 3 objednávateľ ako stavebník poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie podľa § 5 a jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých koordinátorov bezpečnosti podľa § 6 pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedna fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom.

4.4. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,
- c) zmluvne dohodnutých podmienok.

5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľia, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávateľa zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávateľ v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj zhotoviteľovi.
- d) Zhotoviteľ aj objednávateľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 2 - napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom bezpečnosti.
- f) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávateľom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

V dňa

V dňa

.....

.....

Podpis za objednávateľa

Podpis za zhotoviteľa